

R. GOSCINNY **Asterix** A. UDERZO

Band 13

Asterix und der **Kupferkessel**

Text: RENE GOSCINNY

Zeichnungen: ALBERT UDERZO



GOSGINNY UND UDERZO
PRÄSENTIEREN EIN NEUES
ABENTEUER VON ASTERIX



Signature Not Verified

Kyp Durren



Digitally signed by Kyp Durren
DN: cn=Kyp Durren, o=Dracos,
ou=Dracos
Date: 2002.01.29 22:49:58 +01'00'

ASTERIX UND DER KUPFERKESSEL

Text von RENE GOSGINNY Zeichnungen von ALBERT UDERZO

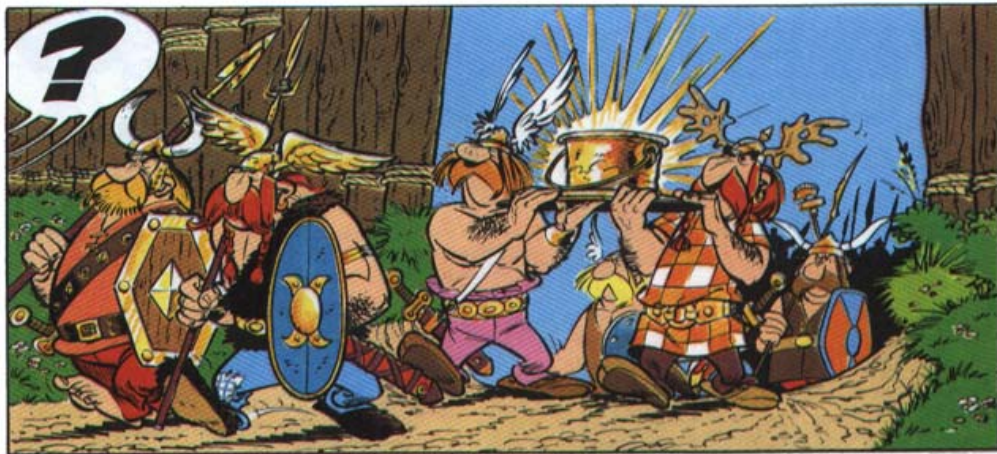


EGMONT EHAPA VERLAG GMBH • STUTTGART



Wie, du kommst allein?

I wol! Da kommt mein Gefolge!



Aber... das ist ja ein Kessel!

Na ja, Deshalb mußt' ich doch den Weg zu Fuß machen. Auf diesen Schilden ist zu wenig Platz!



Was ist denn an dem Kessel Außergewöhnliches, daß du ihm deinen Platz abtrittst?

Er ist voller Sesterze, beim Teutates! Komm schon! Ich hab' mit dir zu reden!



Julius Cäsar ist in großen Geldschwierigkeiten. Zur Ausrüstung seiner Armeen für neue Eroberungszüge hat er Steuergelder genommen, die zur Auszahlung des Solds seiner Garnisonen in Gallien bestimmt waren.



Ich hab' erfahren, daß Cäsar neue Steuern erheben will. Da hab' ich den ganzen Schatz meines Volkes in diesen Kessel getan, den ich bei euch unterstellen will. Denn ihr zahlt ja keine Steuern, oder?



Eines Tages kam ein Steuereintreiber vorbei. Seitdem sind wir vom Steuerzahlen befreit!

Ah ja, Ich erinnere mich... Hihihil



Was haben wir an dem Tag gelacht. Weißt du noch wie...

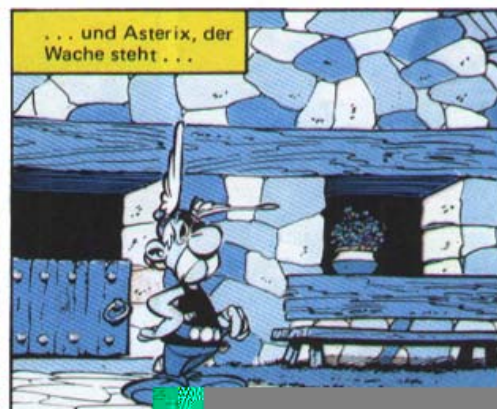
Genug! Genug! **HOHOHO!**

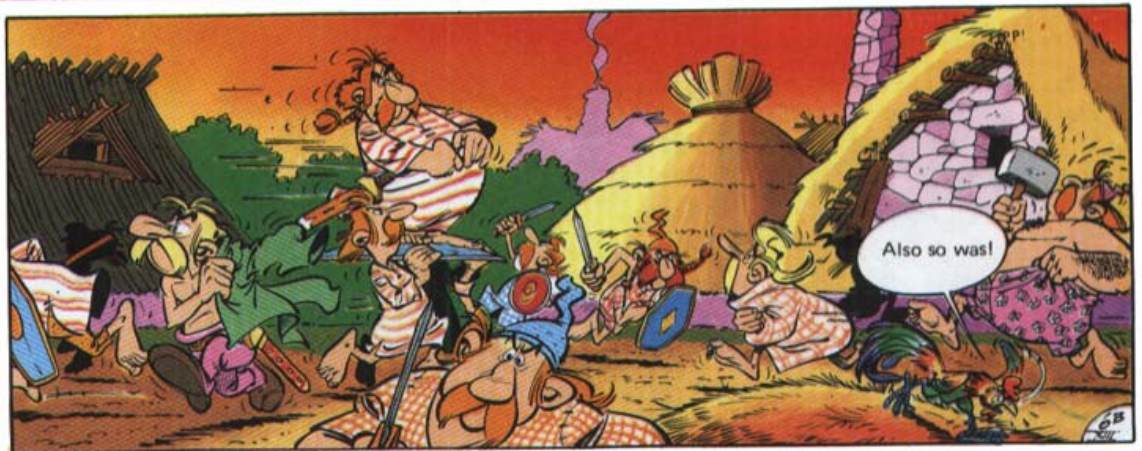
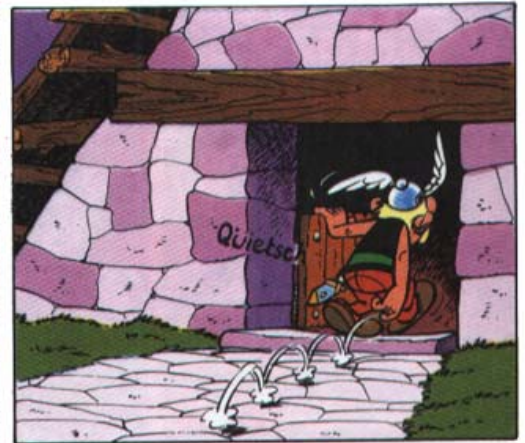
Und er kam nie wieder!

Nie mehr! Daher zahlen wir nie mehr Steuern!



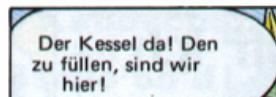
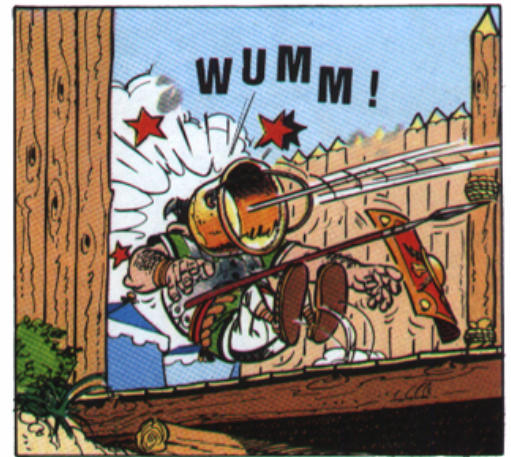










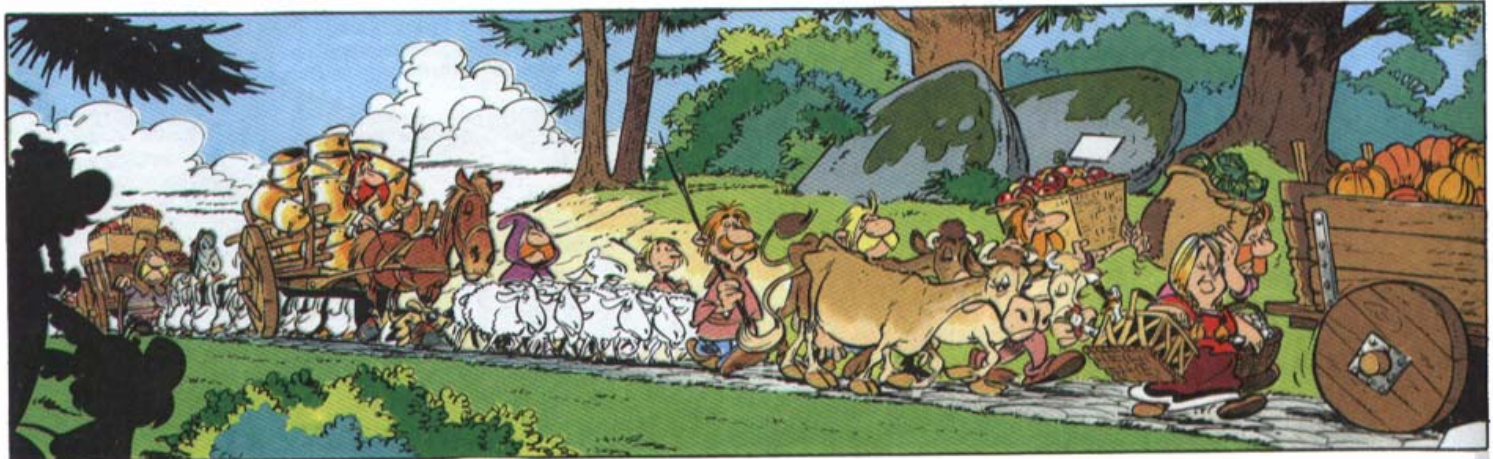












* Das heutige Rennes



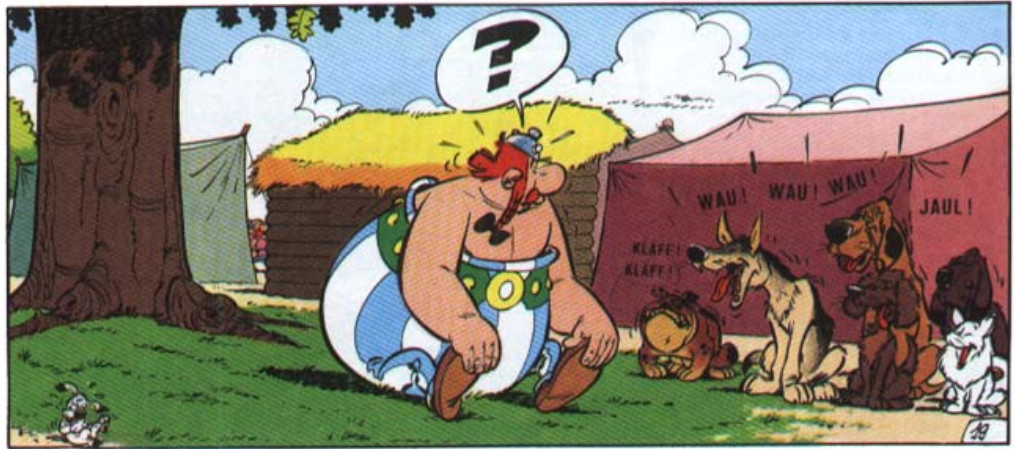
Auf dem großen Markt von Condate...



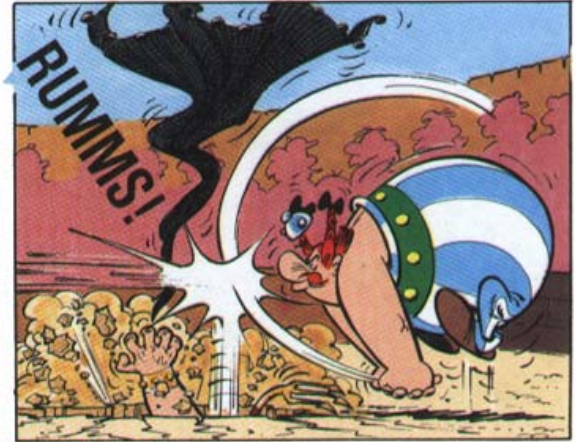






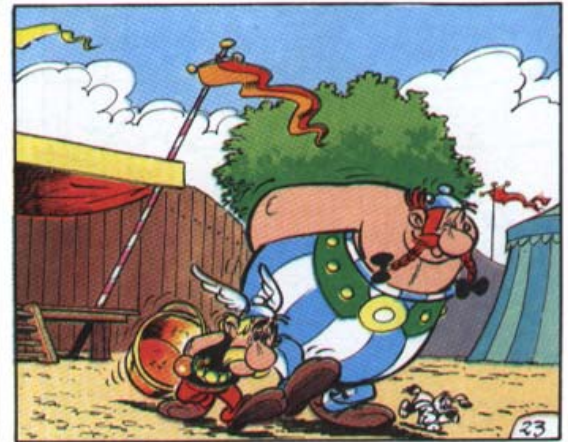






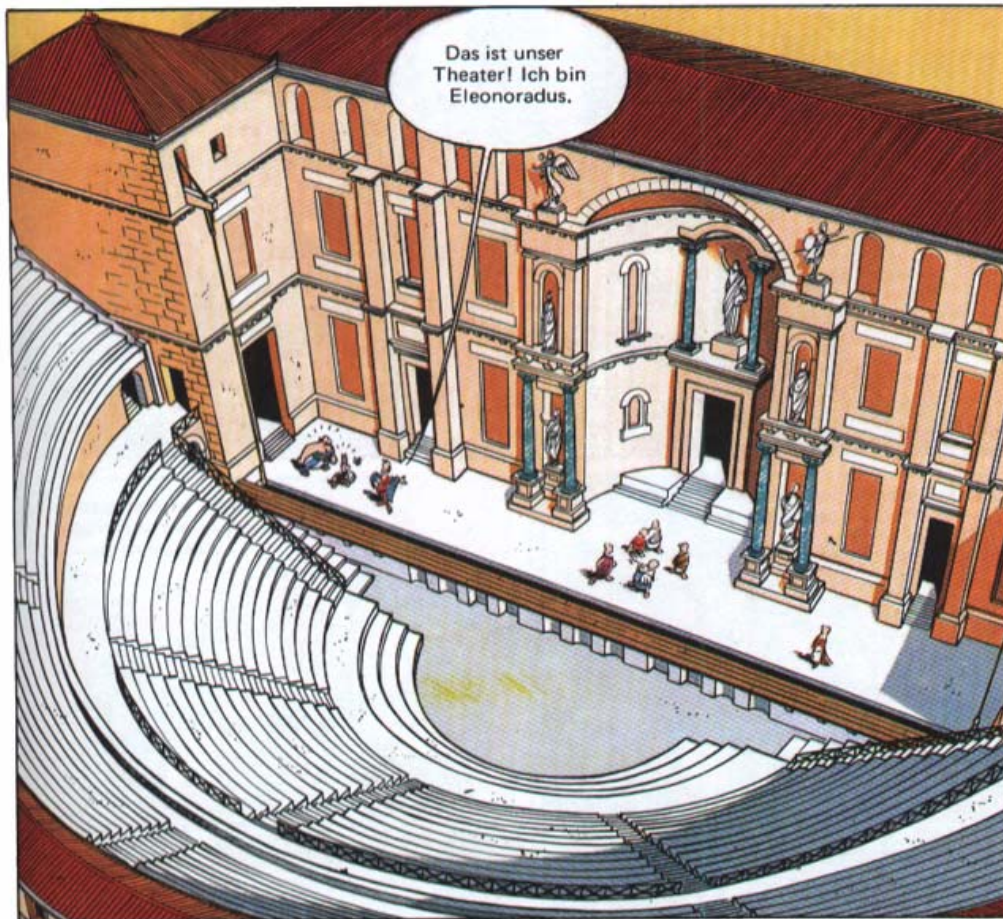


* Lat.: Die Todgeweihten grüßen dich!

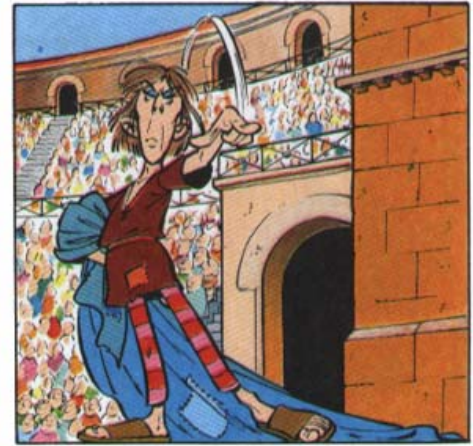
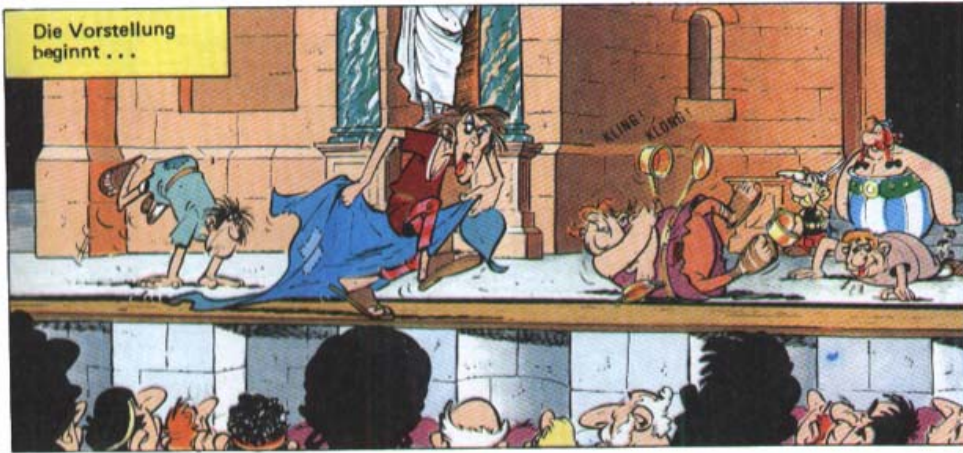




*Marseille





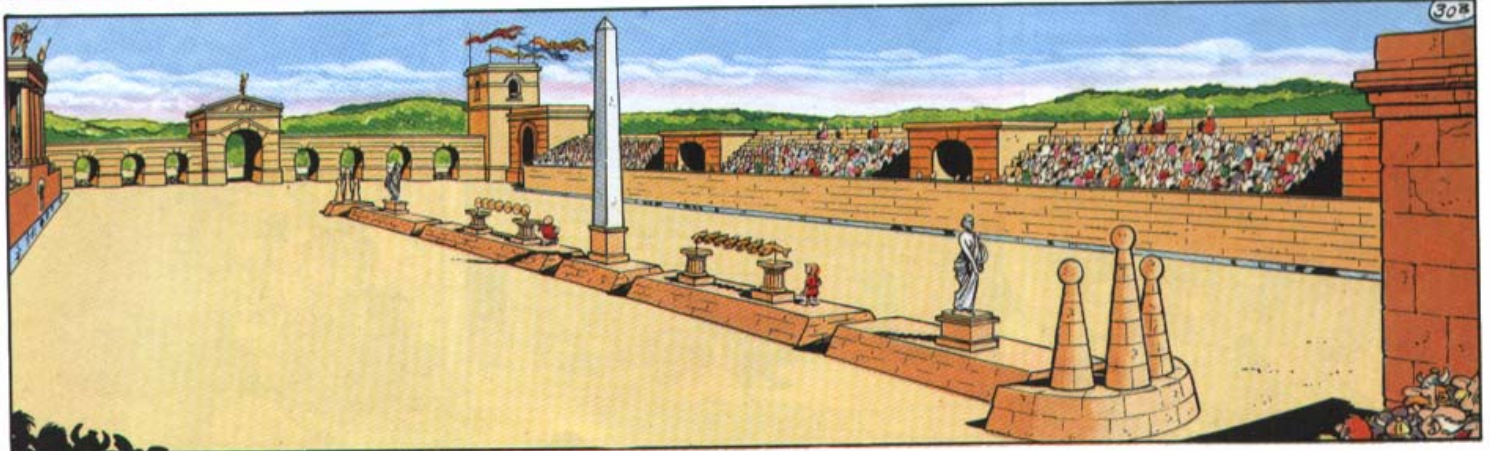


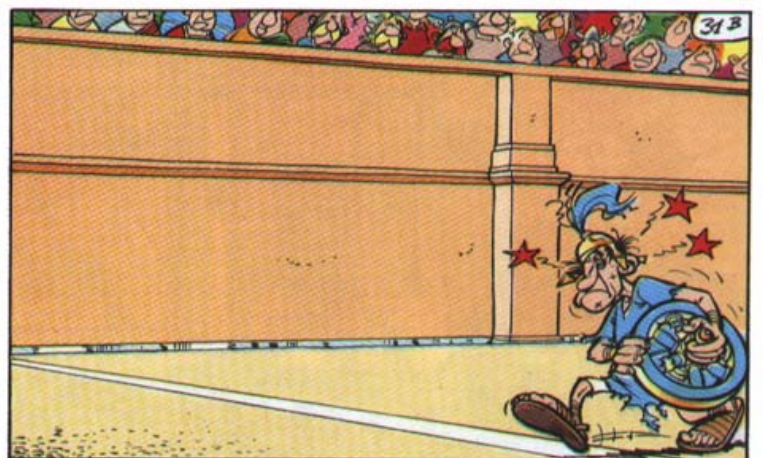
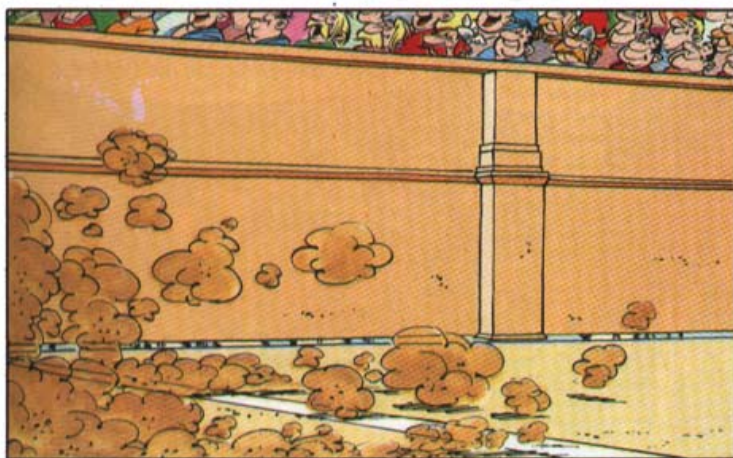


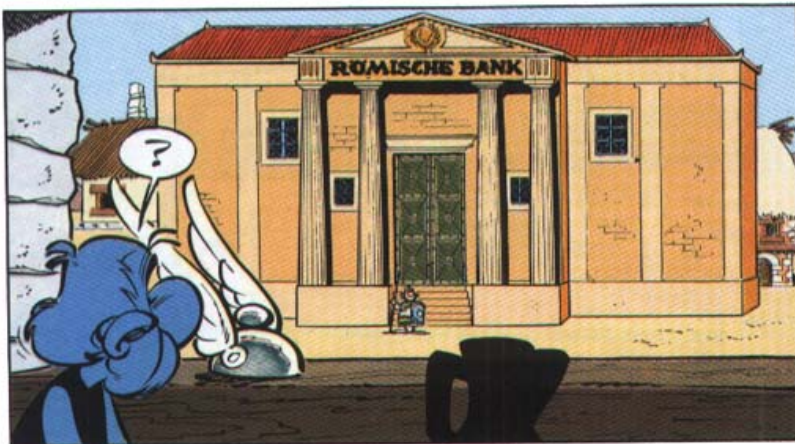
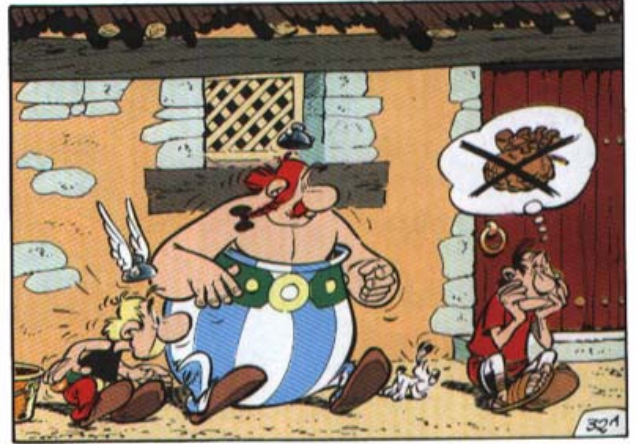
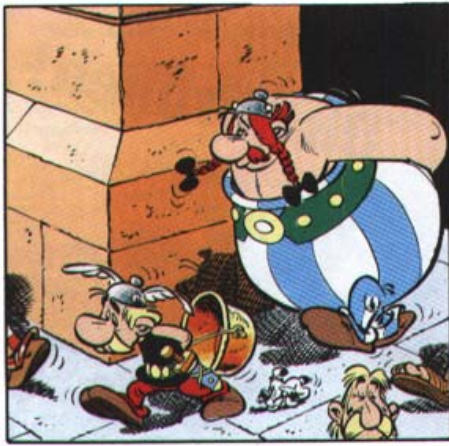
Das ist unzulässig! Verhaftet mir die Idioten, die es wagen, sich über die Obrigkeit lustig zu machen!



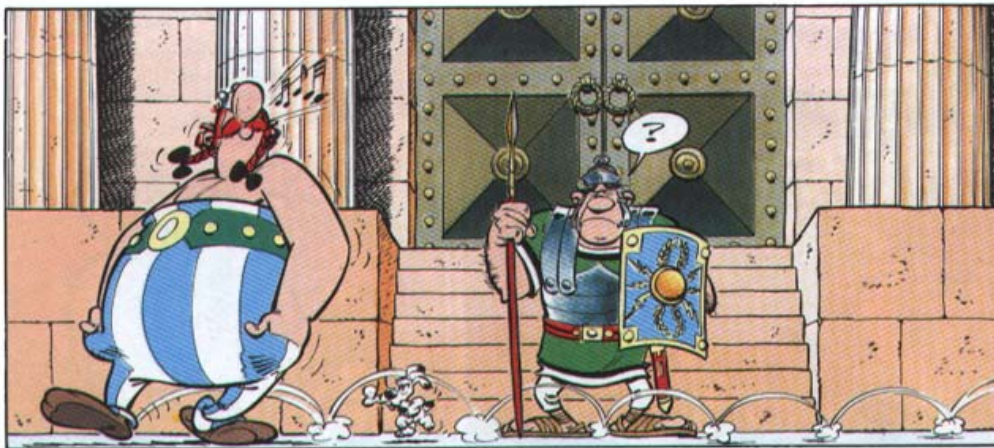


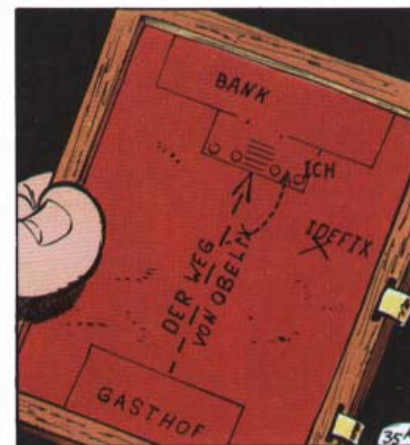


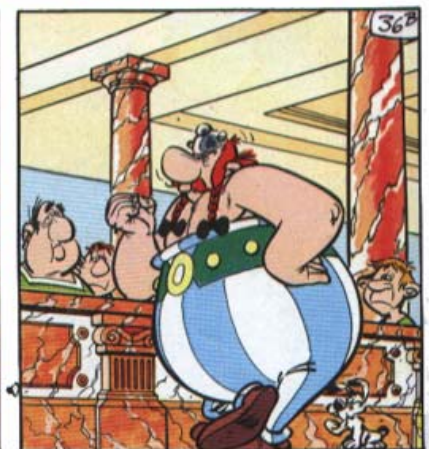
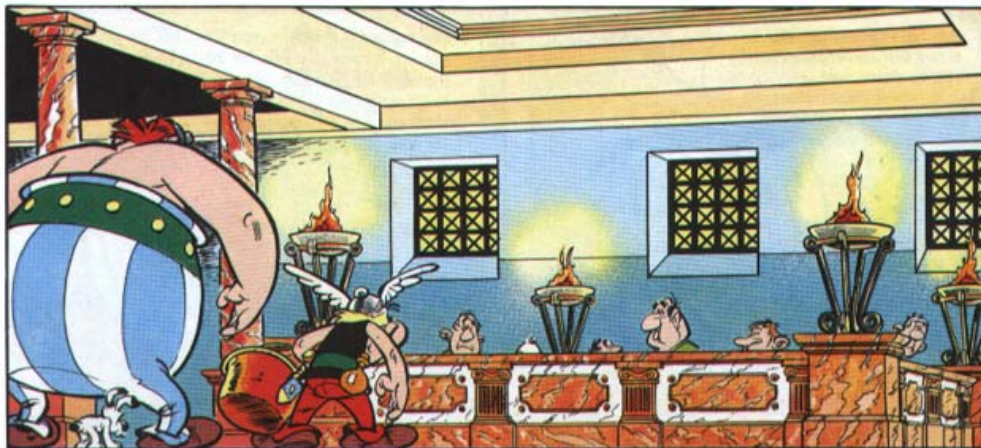
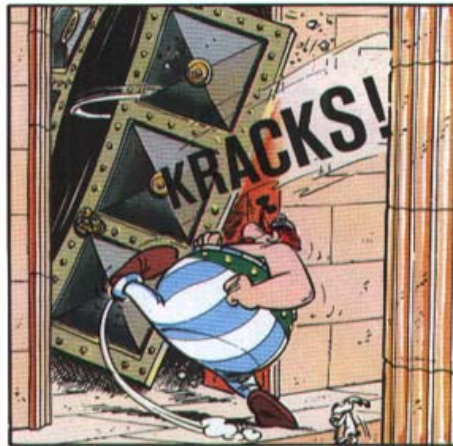


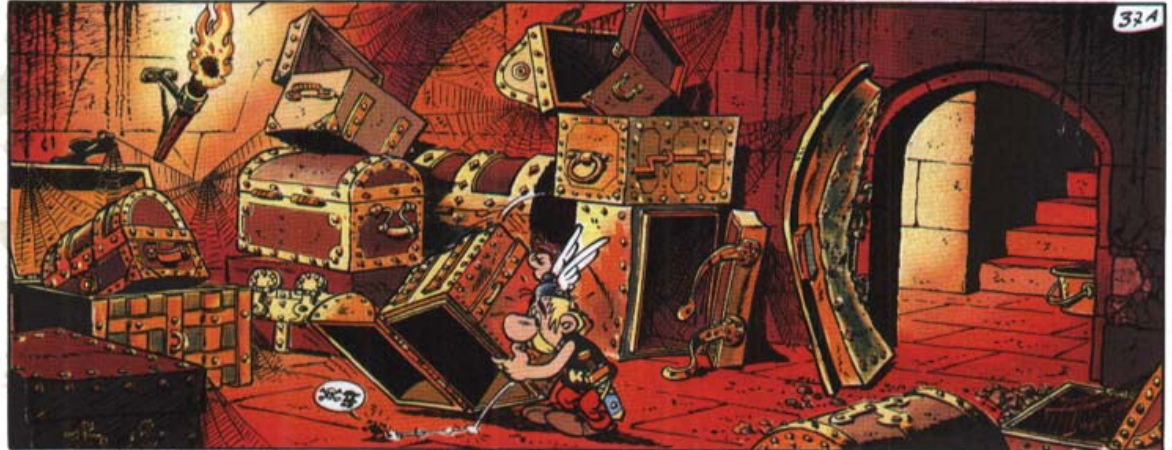
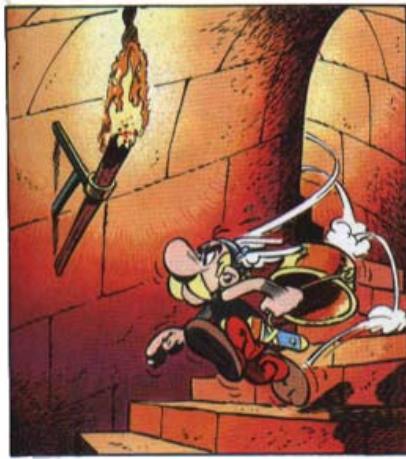








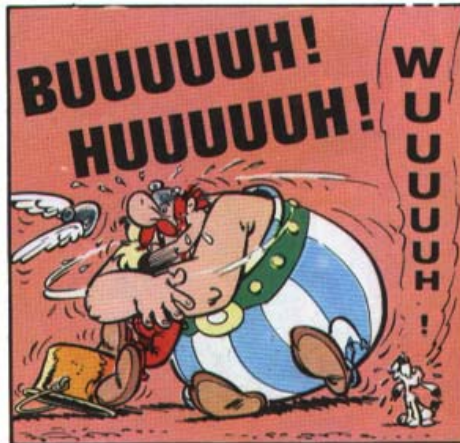




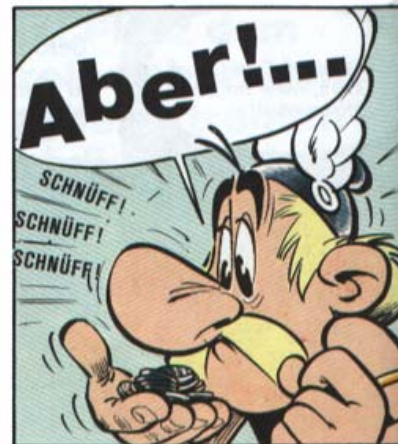
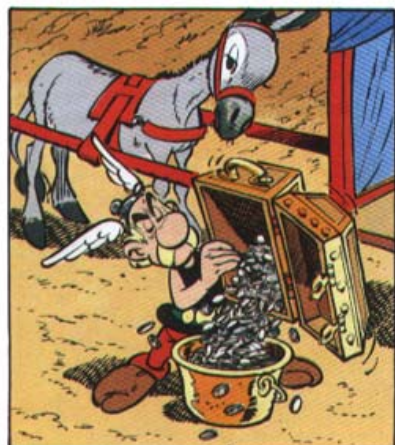
* röm. Münzeinheit

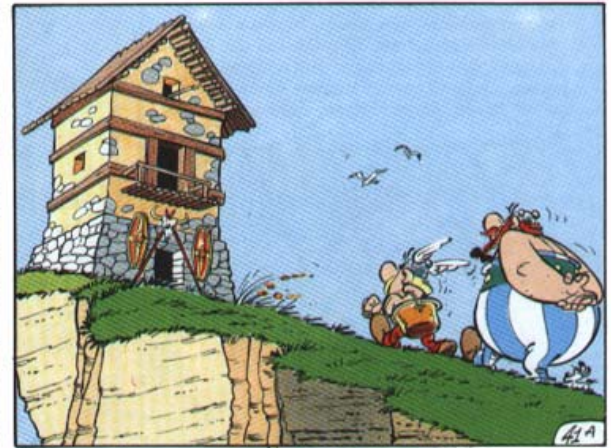
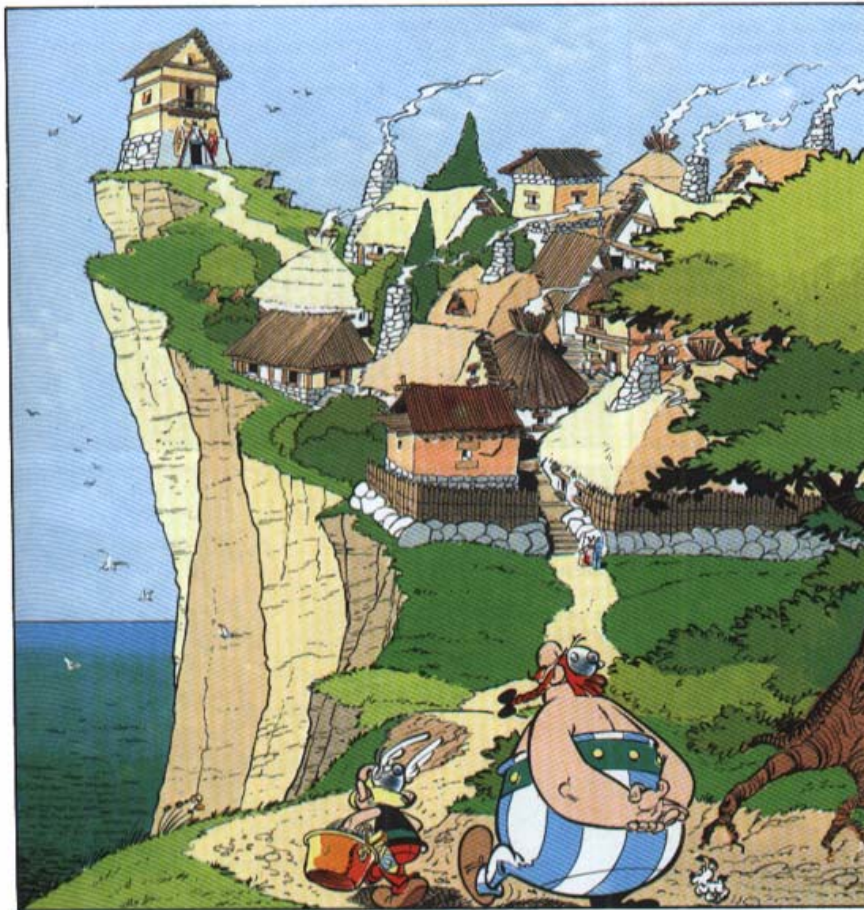
** Ebbe

*** flüssig

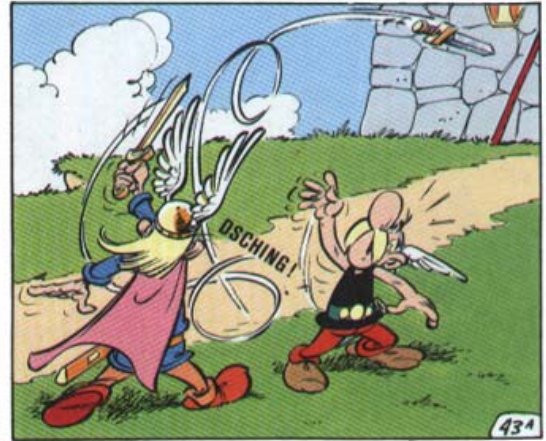
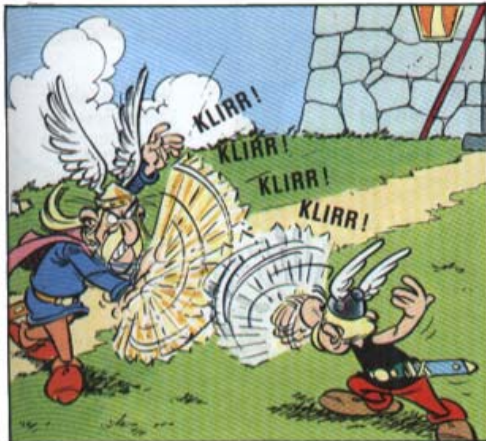




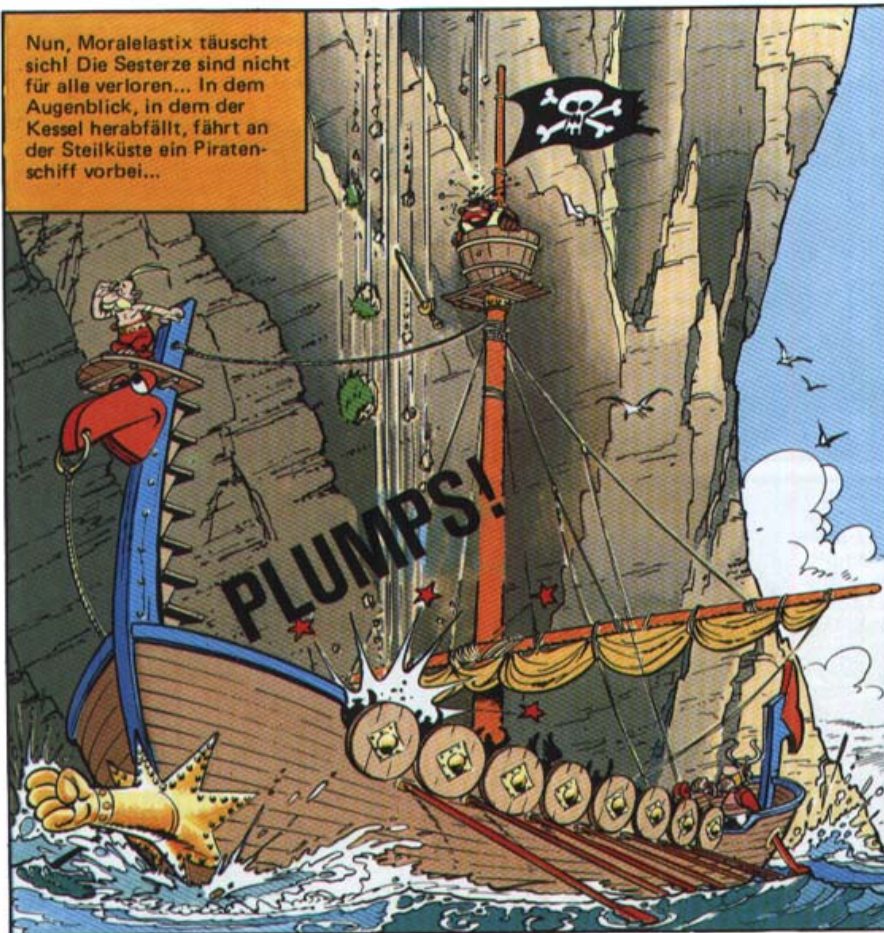




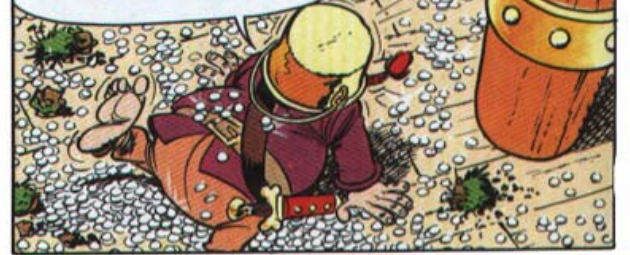




Nun, Moralelastix täuscht sich! Die Sesterze sind nicht für alle verloren... In dem Augenblick, in dem der Kessel herabfällt, fährt an der Steilküste ein Piratenschiff vorbei...



Meuterei! Wer hat es gewagt, mir einen Kessel aufzusetzen, ihr Auerochsen?!



Doch einmal, ein einziges Mal, sind die Piraten zufrieden!

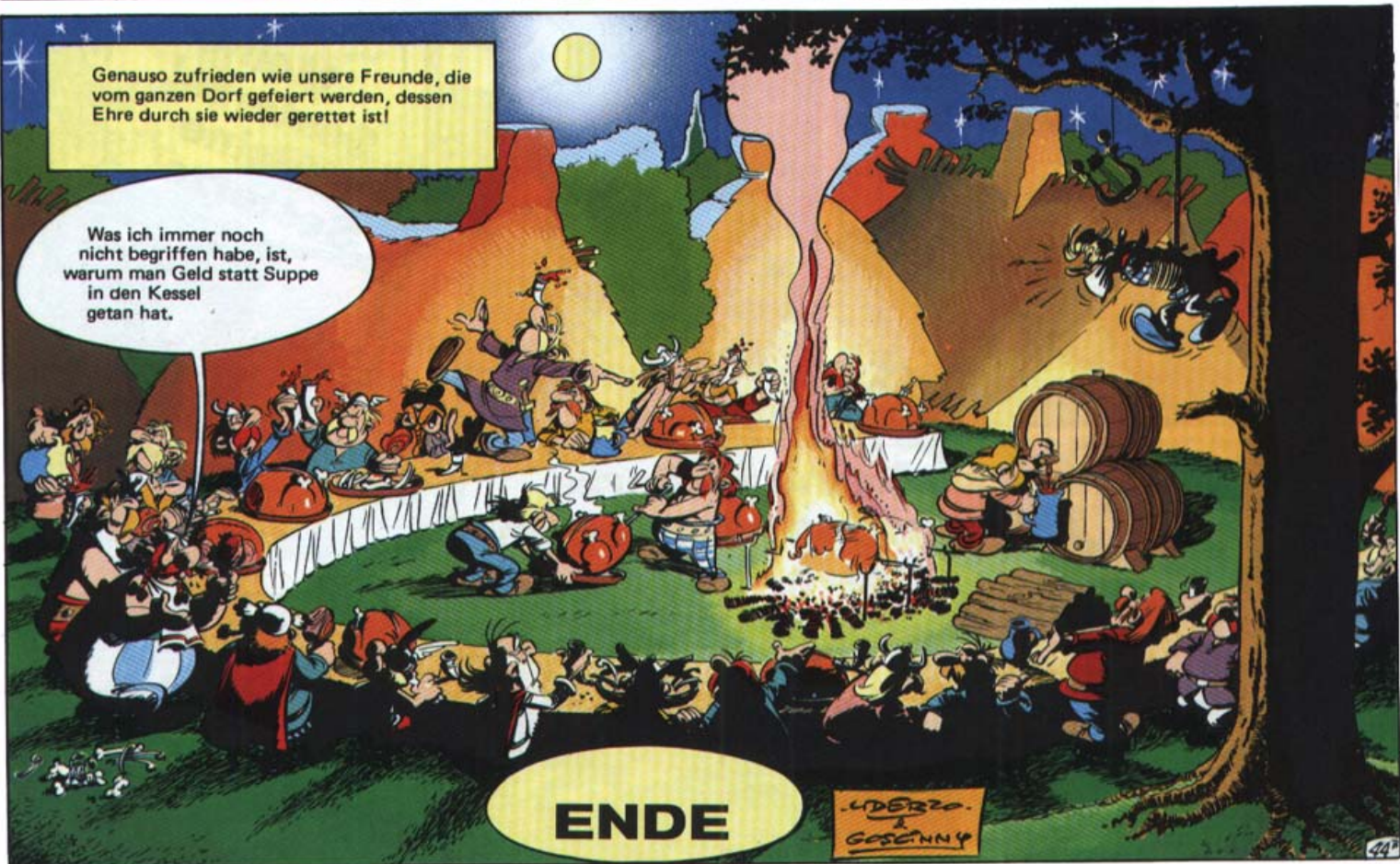


Und gut riechen tut's auch noch!

Wi' sind 'eich! Laute' Seste'ze! Wi' schwimmen da'in!

Genauso zufrieden wie unsere Freunde, die vom ganzen Dorf gefeiert werden, dessen Ehre durch sie wieder gerettet ist!

Was ich immer noch nicht begriffen habe, ist, warum man Geld statt Suppe in den Kessel getan hat.



ENDE

UDERZO
&
GOSCHNY